

# Master klas KONTADENNOU

Sadorn  
23/10  
2021

Kaset get

Daniel Carré  
Fanny Chauffin  
Maryvonne Berthou



ti  
dour  
alrè

# MASTER KLAS : TREUZKAS KONTADENNOÙ HENGOUNEL E BREZHONEG E 2021

SADORN 23 A VIZ HERE 2021

## Pleuwigner

Un devezh evit en em soñjal àr an arz kontiñ e brezhoneg ha klask gwelet an doareoù, an hentoù gwellañ da dreuskas d'ar vugale, e 2021 hag e brezhoneg, pinvidigezh hor c'hontadennoù hengounel. Kaset e vo an devezh get tri den, pep unan get un atalier gouestlet d'un tu resis ag ar pal lakaet. Klozet e vo an devezh get un abadennig kaset get ar berzhidi.

## TRI C'HASOUR, TEIR STAL-LABOUR



1

Maryvonne Berthou

Penaos sachiñ evezh ar vugale get margodennoù, istorioù tost doc'hte. Kamichibai (doare bro Japan), ha margodennoù.



2

Fanny Chauffin

Penaos azasaat ur gontadenn "hengounel" evit ma vo tostoc'h doc'h ar vugale a-vremañ, aesoc'h da zegemer a-fet darvoudoù. Petra cheñch? Kontiñ ha fent.



3

Daniel Carré

Yezh kontiñ. Kinnig hag echuiñ ur gontadenn; trouzioù, rimadelloù, formulennoù, jestroù... Ober gwelloc'h anaoudegezh get an tudennoù hengounel. Kontiñ ha diskontiñ : deskiñ ar yezh dre ar c'hontiñ.

## Evit piv eo ?

Konterion.ezed dija “àr ar vicher” pe tud-all dedennet c’hoant dezhe en em lakaat da gontañ. Brezhonegerion.erezed dre ret.

 **Lec’h** : Ti Douar Alre, PLEUWIGNER 56330 (11, ru an Tanin)

 **Eurioù** : daou brantad atalieroù (9e-12e hag 1e-4e). Abadennig digor : 5e30-6e30

**Aozadur, lakaat e anv** : Ti Douar Alre

 **Priz** : 20 € an devezh a-bezh.

**Enskrivadurioù** : evit an 20.10 d’an tardetañ.

## Evezhiadennoù :

Devezh kaset penn-da-benn e brezhoneg;

Merenn tennet ag ar sac’h.

FR

# MASTER CLASS : TRANSMISSION DU CONTE TRADITIONNEL EN BRETON AUX ENFANTS EN 2021

SAMEDI 23 OCTOBRE 2021

Pluvigner

Une journée de réflexion consacrée à l’art de conter et à la recherche des meilleures manières de transmettre en breton, aux enfants de 2021, la richesse de nos contes traditionnels. La master class sera animée par trois intervenants, chacun chargé d’un atelier spécifique, abordant trois aspects différents de l’objectif global. Une séance contes animée par les stagiaires et les animateurs cloturera la journée.

## TROIS INTERVENANTS, TROIS ATELIERS

1

**Maryvonne Berthou** : Comment capter et maintenir l’attention des enfants, favoriser l’in-térriorisation en utilisant des supports visuels. Kamichibai (technique japonaise) et mari-onettes.

**2 Fanny Chauffin** : Une nécessaire adaptation du conte traditionnel collecté autrefois pour le rendre accessible aux enfants d'aujourd'hui (péripéties, lieux, vocabulaire, etc.) Limites à respecter. Conter et s'amuser.

**3 Daniel Carré** : Langue des contes. Introduire et clore le conte. Bruitages, formulettes, gestuelle, etc. Mieux connaître les personnages des contes traditionnels. Se servir du conte pour enrichir le langage des enfants.

### À qui s'adresse ce master class ?

Conteurs et conteuses "exerçant" déjà ainsi que toutes celles et ceux qui ont envie de se mettre à conter. Connaissance et pratique du breton indispensables.

**Lieu** : Ti Douar Alre, PLUVIGNER 56330 (11, rue du Tanin)

**Horaire** : Deux séquences ateliers (9h-12h et 13h-16h). Soirée publique : 17h30- 18h30

**Organisation, inscription** : Ti Douar Alre

**Prix** : 20 € pour l'ensemble de la journée

**Inscription** : 20.10, dernier délai.

### Précisions importantes :

Journée conduite en breton exclusivement

Prévoir son repas de midi.

**Ti Douar Alre,**  
11 ru an Tanin / 11 rue du Tanin  
56330 PLEUWIGNER / PLUVIGNER  
02 97 78 41 40- degemer@tidouaralre.com

**WWW.TIDOUARALRE.COM**



Dans le cadre de :  
**un automne  
autrement**  
AU PAYS D'AURAY  
Bro Alre Goul Bandel

